

L'EVENTO È PROMOSSO DA:

assorestauro

associazione italiana per il restauro architettonico, artistico, urbano  
italian association for architecture, art and urban restoration

Corso Sempione, 30 - 20154 MILANO  
Tel 02 34930653 - Fax 02 315354  
segreteria@assorestauro.org - www.assorestauro.org

SEDE DEL CONVEGNO:

Politecnico di Milano, Via Durando 10, Milano

COME ARRIVARE:

**In auto:** dal centro di Milano, arrivare in Viale Edoardo Jenner fino al Piazzale Costantino Nigra, svoltare a destra e prendere Via degli Imbriani. Proseguire sempre dritto fino ad arrivare in Via Giovanni Durando.

**In treno:** prendere le Ferrovie Nord Milano e scendere alla fermata Bovisa-Politecnico. Proseguire a piedi in Via Giuseppe Candiani fino ad incrociare Via Giovanni Durando.

**In autobus:** prendere la linea 3 (Gratosoglio - Bausan) e scendere alla fermata Bausan.

ORGANIZZATO DA:

DEMETRA - Comunicazione in Architettura - Lecco  
T. 0341 271900 - F. 0341 353776  
eventi.convegni@demetraweb.it - www.demetraweb.it

SI RINGRAZIANO:



sostenitori



Aree industriali dismesse:  
solo una risorsa territoriale  
o anche un patrimonio da salvaguardare?

15 ottobre 2009 - Politecnico di Milano, Milano  
ingresso libero  
registrazione partecipanti ore 9.00

MODULO D'ISCRIZIONE

\*Nome \_\_\_\_\_

\*Cognome \_\_\_\_\_

Azienda/Studio/Ente \_\_\_\_\_

Professione \_\_\_\_\_

\*Indirizzo professionale (via, piazza) \_\_\_\_\_

\*Cap \_\_\_\_\_ \*Prov \_\_\_\_\_

\*Città \_\_\_\_\_

\*Tel. \_\_\_\_\_ Fax \_\_\_\_\_

Cell. \_\_\_\_\_

\*e-mail \_\_\_\_\_

\*dati obbligatori per la validità dell'iscrizione

MODALITÀ D'ISCRIZIONE

Si prega di inviare il modulo d'iscrizione compilato alla segreteria organizzativa DEMETRA - Comunicazione in Architettura al numero di fax 0341 353776.  
È possibile iscriversi collegandosi al sito [www.demetraweb.it](http://www.demetraweb.it), sezione Convegni-iscrizione. L'iscrizione deve pervenire entro il 14/10/2009.  
Per ogni informazione: T. 0341 271900

La informiamo che il trattamento dei dati personali da Lei indicati, effettuabile anche con l'ausilio di mezzi elettronici, è diretto esclusivamente all'attività svolta da DEMETRA in conformità con il D. lgs 196/2003. I dati personali sono trattati per informare l'interessato su iniziative e manifestazioni promosse da ASSORESTAURO.  
Per eventuali modifiche e/o cancellazioni dei dati rivolgersi a DEMETRA - Comunicazione in Architettura, titolare del trattamento dei dati, al numero 0341 271900 - [eventi.convegni@demetraweb.it](mailto:eventi.convegni@demetraweb.it).

assorestauro

associazione italiana per il restauro architettonico, artistico, urbano  
italian association for architecture, art and urban restoration

Fondata nel 2005, ASSORESTAURO è la prima associazione che opera a livello nazionale e internazionale per la Conservazione del Patrimonio Costruito e promuove la cultura dello sviluppo tecnologico e della specializzazione dei servizi delle imprese di restauro.

Costituita da produttori di materiali, attrezzature e tecnologie e fornitori di servizi che rappresentano il settore del restauro e della conservazione del patrimonio, ASSORESTAURO ha come obiettivo quello di coordinare, tutelare e promuovere gli interessi delle Imprese associate favorendone il progresso e lo sviluppo, qualificandone i prodotti e i servizi e rappresentandole nei rapporti con le istituzioni e con le organizzazioni che operano nel campo della ricerca e formazione.

Nel 2009 la rassegna di convegni di ASSORESTAURO ha luogo a Genova, Siracusa, Milano, Bologna e Roma.

[www.assorestauro.org](http://www.assorestauro.org)

assorestauro

associazione italiana per il restauro architettonico, artistico, urbano  
italian association for architecture, art and urban restoration



Con il patrocinio di



ORDINE DEGLI ARCHITETTI,  
PIANIFICATORI, PAESAGGISTI E CONSERVATORI  
DELLA PROVINCIA DI MILANO



ORDINE DEGLI INGEGNERI  
DELLA PROVINCIA DI MILANO

Aree industriali dismesse:  
solo una risorsa territoriale  
o anche un patrimonio  
da salvaguardare?

15 ottobre 2009 - ore 9.00

Politecnico di Milano  
Aula Castiglioni  
Milano, via Durando 10



AREE INDUSTRIALI DISMESSE: SOLO UNA RISORSA TERRITORIALE O ANCHE UN PATRIMONIO DA SALVAGUARDARE?

È noto che il problema delle aree dismesse è strategico dal punto di vista della riqualificazione territoriale. Questi luoghi, spesso fortemente degradati dal punto di vista ambientale, sono oggi valutati più per i loro aspetti di problema o di risorsa urbanistica, che non quali testimonianze di un vissuto storico degne di essere conservate.

Il convegno si propone come occasione di riflessione su questi temi: gli edifici ex industriali non vanno intesi solo come aree disponibili per nuovi interventi, ma anche come patrimonio costruito e memoria storica da salvaguardare. Scelte progettuali inappropriate possano comportare, con la perdita irreversibile di tali beni, un'occasione persa per il mantenimento dell'identità della città storica e della sua memoria.

Si tratta, è vero, di aree dismesse; è però sempre necessario valutare le potenzialità offerte da una loro tutela e valorizzazione in quanto tessuti urbani già fortemente strutturati: non solo fabbriche ma anche residenze, strade e piazze, strutture di servizio, aree a verde e, talvolta, veri e propri “monumenti”.

Gli interventi presenteranno casi studio significativi, che hanno saputo recuperare edifici e spazi urbani con scelte progettuali che hanno portato alla riqualificazione di parti significative delle periferie industriali storiche italiane e straniere.



PROGRAMMA

Modera: **Maurizio Boriani**  
*Politecnico di Milano, Centro per la Conservazione e Valorizzazione dei Beni Culturali*

Ore 9.00 Registrazione partecipanti

Ore 9.30 Saluto introduttivo del Presidente di Assorestaur

**Angelo Torricelli**  
*Preside della Facoltà di Architettura Civile, Politecnico di Milano*  
L'esperienza in atto sul recupero e trasformazione degli scali ferroviari milanesi

**Maurizio Boriani**  
*Politecnico di Milano, Centro per la Conservazione e Valorizzazione dei Beni Culturali*  
Conservazione e riuso dei grandi complessi urbani ex industriali. Alcune esperienze europee

**Susanna Bortolotto**  
*Politecnico di Milano*  
*Dipartimento di Progettazione dell'Architettura*  
Archeologia industriale: conservazione e valorizzazione di edifici industriali di interesse storico ridotti allo stato di rudere

Interventi dei rappresentanti delle Associazioni:

**Giovanni Luigi Fontana**  
*Università degli Studi di Padova*  
Tra conservazione e innovazione: patrimonio industriale e sviluppo locale

Ore 11.10 - 11.40 PAUSA CAFFÈ

**Ermanno Bellucci**  
KERAKOLL GROUP  
Materiali e tecnologie per il restauro di edifici industriali

**Renato Covino**  
AIPA  
*(Associazione Italiana per il Patrimonio Archeologico Industriale)*  
Aree dismesse e processi di valorizzazione del patrimonio industriale

**Donna Luciana**  
IBIX  
Per la conservazione di un patrimonio industriale di legno: dalla diagnosi agli interventi di microablazione al progetto di valorizzazione

Ore 13.20 - 14.30 PAUSA PRANZO

Ore 14.30 CASI STUDIO

**Gabriella Guarisco**  
*Politecnico di Milano, Dipartimento di Progettazione dell'Architettura*  
Potenzialità e occasioni mancate per le aree industriali dismesse in Lombardia

**Andrea Sandri**  
RÖFIX  
Il progetto “Opificio” di via Carlo d’Adda a Milano: il recupero ispirato alla bioarchitettura di un’area industriale del primo Novecento

**Renato Morganti**  
*MCM Architetti e Ingegneri Associati*  
Edifici da edifici: il caso del riuso della ex Cartiera Le Febbre a Isola del Liri (FR)

**Gloria Negri, Stefano Fauro**  
*Negri & Fauro Architetti Associati*  
Recupero Ex Jutificio Camerini a Piazzola sul Brenta (PD)

**Luciano Ottelli**  
*Parco Geominerario Storico e Ambientale della Sardegna*  
Alcuni casi significativi di recenti valorizzazioni di aspetti tecnici, scientifici, storici e di archeologia industriale connessi ad attività minerarie dismesse in Sardegna

**Radames Zaramella**  
*Studio di Progettazione Arch. Radames Zaramella*  
Dialogo tra recupero e nuovo: la vecchia Fornace di Asolo

**Gianfranco Di Tanna**  
BOERO BAROLOMEO  
La Casa dello Studente a Genova: un complesso intervento di ristrutturazione e restauro su un edificio del primo Razionalismo italiano. Tutela e valorizzazione dell'identità architettonica di un pregevole edificio restituito alla città

Ore 17.40 QUESTION TIME

CONCLUSIONI

Ai presenti verrà rilasciato l'attestato di partecipazione